



Welcome to ST. MARGARET MARY CATHOLIC CHURCH

Easter Sunday of the Resurrection of the Lord Domingo de Pascua: La Resurrección del Señor March 31, 2024

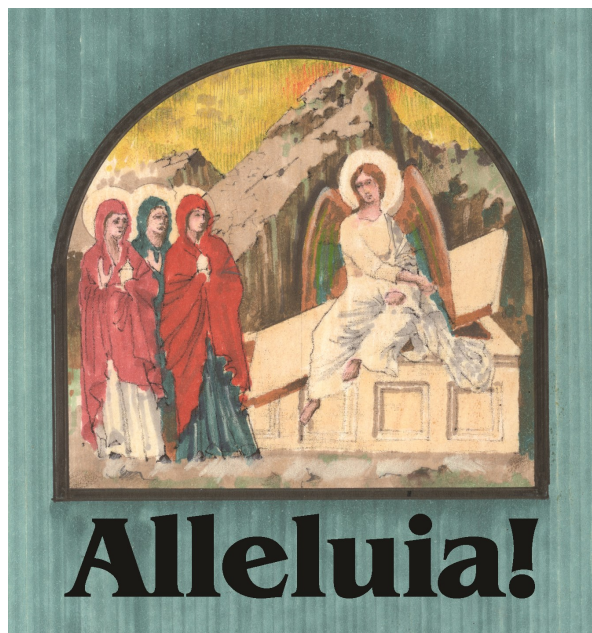
Mission Statement

St. Margaret Mary Parish

Declaración de la Misión Parroquial de Santa Margarita María

With eyes upraised and by joining hands through increased fellowship, we seek to extend to all the way, love and hope of Jesus Christ.

Con los ojos puestos en lo alto y juntando las manos a través del aumento en el compañerismo, buscamos extender a todos la vía, el amor y la esperanza en Jesucristo.



Alleluia!

© J. S. Paluch Co., Inc.

Mass Schedule / Horario de Misas

Daily Mass:

7:00 a.m. Mon, Tue, Wed, Thur, Fri
6:30 p.m. Mon, Fri

Saturday, April 6:

7:00 a.m.
4:00 p.m.
6:00 p.m. (Spanish)

Sunday, April 7:

7:00 a.m.
9:00 a.m.
11:00 a.m.
1:00 p.m. (Spanish)
5:00 p.m.
7:00 p.m. (Spanish)

First Saturday:

7:30pm (Filipino)

Confession Time

Saturday morning after the 7am Mass

Day Long Exposition of the Blessed Sacrament

Every Friday after the 7am(English) Mass until the 6:30pm (Spanish) Mass except on First Fridays when the exposition is until 9 pm.

First Friday Devotion to the Sacred Heart of Jesus

6:45am and 6:15pm before weekday Masses every first Friday

Clergy

Pastor:

Fr. Restituto Galang, M.S.P.

Parochial Vicar:

Fr. Abil Pannerselvam, H.G.N.

In-Residence Priest:

Fr. Eugene Eburuche

Deacons:

Deacon John Cruz

Deacon Bernardo Esparza

Parish Office Hours

Monday-Thursday: 8am- 5:00 p.m.

Friday: 8am - 12:00 p.m.

(Open during lunch!)



Mass Intentions

Saturday March 30:

8:00 p.m. No Mass Intentions

Sunday, March 31:

7:00 a.m. † John Silva
 † Victoria Seelig
 † Andrew Kohl
 Sp. Int. Jessica, Melissa, Christopher Kohl

9:00 a.m. † Paul & Edna Mae Arreguin
 † Marita Medalla
 Sp. Int. Victor Bell
 † Maria Pietrobon
 † Angel & Juanita Camu
 † Catherina Pietrobon

9:15 a.m. Sp. Int. People of the Parish

11:00 a.m. † Joe A. Silva
 † Maria A. Flores
 † Gregoria A. Flores
 † Pacita C. Ibarra
 Sp. Int. Stephanie Pacis

1:00 p.m. † Almas del Purgatorio
 † Giovanni Arias
 † Alfonso Gomez
 † Jorge Alvarez

1:15 p.m. Por el consuelo y sanación de nuestros feligreses enfermos y por el eterno descanso de las almas de nuestros difuntos.

Monday, April 1:

7:00 a.m. † Sonia Pacis
 6:30 p.m. † Almas del Purgatorio

Tuesday, April 2:

7:00 a.m. For the comfort and healing of our sick parishioners, and for the eternal repose of the souls of our departed ones.

Wednesday, April 3:

7:00 a.m. † Ricardo & Teresa Rimola
 6:30 p.m. † Fausto and Francisca Atilano

Thursday, April 4:

7:00 a.m. Sp. Int. Debby Fastman

Friday, April 5:

7:00 a.m. † Robert Rodriguez
 † Lynette Lubak
 6:30 p.m. † Fausto and Francisca Atilano

Saturday April 6:

7:00 a.m. † Marie Swearingen
 † Andy Valdivia

4:00 p.m. † Francisco B. Franco
 † Santhappan Pannerselvam

6:00 p.m. † Walter Alberto Avolevan
 † Jorge Alvarez

7:30 p.m. Sp. Int. Fe Bunag

Sunday, April 7:

7:00 a.m. † Betty Lou Legatt
 9:00 a.m. † Paul & Edna Mae Arreguin
 † Odette Rocha
 † Jose Anotdo
 † Robert Ceja

11:00 a.m. Sp. Int. Sousa Family
 † Adolfo Lerma Jr.
 Sp. Int. Ben Bidart

1:00 p.m. † Alfonso Gomez

5:00 p.m. † Pacita C. Ibarra

7:00 p.m. Sp. Int. People of the Parish

2024 Multi-parish Divine Mercy Novena and Mercy Sunday

Come to know our Lord's Divine Mercy! Participate in the 2024 multi-parish Divine Mercy Novena beginning Good Friday, March 29 and concluding Mercy Sunday, April 7 at St. Paul the Apostle Church in Chino Hills. St. Margaret Mary will host Day 8 with a novena mass on Friday, April 5. There will be a table outside after mass to provide further information.

2024 Novena de la Divina Misericordia y Domingo de la Misericordia en varias parroquias

¡Ven a conocer la Divina Misericordia de nuestro Señor! Participe en la Novena de la Divina Misericordia 2024 que comienza el Viernes Santo 29 de marzo y concluye el Domingo de la Misericordia el 7 de abril en la Iglesia de San Pablo Apóstol en Chino Hills. Santa Margarita María será la anfitriona del Día 8 con una misa de novena el viernes 5 de abril. Habrá una mesa afuera después de la misa para brindar más información.

03.31. 24 Bulletin Message on Easter

We need faith to better appreciate and truly understand the Easter event in our salvation history. The narrative of Mary of Magdala, Peter, and John at the empty tomb illustrates the varying responses to encountering the reality of Christ's resurrection.

Mary's initial reaction reflects uncertainty and doubt, as she struggles to comprehend the absence of Jesus' body. Her faith appears fragile, highlighting the journey many of us undertake as we grapple with doubt and uncertainty in our own faith journeys.

Peter, on the other hand, remains silent, perhaps indicating a sense of bewilderment or hesitation to draw conclusions. His reaction underscores the complexity of processing such profound events, especially when they challenge our "preconceived notions.

In contrast, John's response stands out as exemplary. His immediate belief upon seeing the empty tomb signifies a deep-rooted faith and spiritual insight. He recognizes the significance of the empty tomb as the focal point of faith, directing his belief towards the resurrection of Jesus.

The call to emulate John's response resonates strongly, urging us to transcend mere physical sight and perceive the resurrection through the eyes of faith. The Mary Magdalene and Peter in us should be transformed into John's. Like John, we are to use the lens of faith to deepen our belief and appreciation of Christ's resurrection.

This reflection invites us to reflect on our own journey of faith and to strive for a more profound understanding of the rising of Christ to new life. As we contemplate the empty tomb, may we cultivate a faith that sees beyond the visible and embraces the profound truth of Christ's victory over death.

Blessed Easter greetings from your Parish Clergy, Staff, Pastoral Council, Finance Council and all Pastoral leaders and members!

Necesitamos fe para apreciar y comprender verdaderamente el evento pascual en nuestra historia de salvación. La narración de María de Magdala, Pedro y Juan ante la tumba vacía ilustra las diferentes respuestas al encontrar la realidad de la resurrección de Cristo.

Reacción inicial de incertidumbre y duda de María, luchando por comprender la ausencia del cuerpo de Jesús. Su fe parece frágil, como el viaje que muchos de nosotros emprendemos mientras luchamos con la duda y la incertidumbre en nuestro propio camino de fe.

Pedro, por otro lado, permanece en silencio, tal vez indicando una sensación de vacilación a la hora de sacar conclusiones. Su reacción resalta la complejidad de procesar acontecimientos tan profundos, especialmente cuando desafían nuestras nociones preconcebidas.

En contraste, destaca la respuesta de Juan Su creencia inmediata al ver la tumba vacía significa una fe profundamente arraigada y una percepción espiritual. Reconoce el significado de la tumba vacía como centro de la fe, dirigiendo su creencia hacia la resurrección de Jesús. El llamado a emular la respuesta de Juan resuena con fuerza, invitándonos a trascender la mera vista física y percibir la resurrección a través de los ojos de la fe. Nuestras dudas e incertidumbres, como las de María Magdalena y Pedro, deben transformarse en la fe de Juan. Deberíamos usar la lente de la fe para profundizar nuestra creencia y aprecio por la resurrección de Cristo.

Esta reflexión nos invita a pensar en nuestro propio camino de fe y a esforzarnos por lograr una comprensión más profunda de la resurrección de Cristo a una nueva vida. Al contemplar la tumba vacía, que nuestra fe se fortalezca, que vea más allá de lo visible y abrace la verdad profunda de la victoria de Cristo sobre la muerte.

¡Benditos saludos de Pascua de parte del clero parroquial, el personal, el consejo pastoral, el consejo financiero y todos los líderes y miembros pastorales!

Prayer Corner

For all those who are in need of healing and comfort in our parish...

Alan Ray
Sally-Ann Thomas
Chaz Decoteau
Theresa Marjan
Stephanie Ann Ortiz
Pat Moretta
Camille Briones-Jones
Mary Moran
Arthur Gray
Barbara Briones
Hector Gomez
Silvia Abarca Blas
Barbara Briones
Charles Avila
Luciana Ofelia
Coronado

Ana Lilia Valenzuela
Mrs. Koss
Robert Coles
Barbara M Briones
Lenora Armas
Darlene Luna
Houssam Birkhimer
Elianna Lucia Vega
Patty Eller
Ed Gomez
Ralph Esposito
Eric Daniel
Barbara Roy
David G Quiroz Nunez
Maria C Gonzalez



We prayed, fasted, and gave alms—Our Lenten journey with CRS Rice Bowl challenged us as we anticipate our Risen Lord to bring the hope of Resurrection to a world in need. This is a reminder to turn in your CRS Rice Bowl donations on Sunday, Palm Sunday March 23rd. Please make your check payable to: St. Margaret Mary Church / CRS Rice Bowl or using the online giving option on the SMM web site. Please do not turn in the actual Rice Bowl boxes. Thank you for your support and generosity!



St. Margaret Mary Chino Council # 15339

Special Raffle

City of Lights Travel

Paris Trip for Two

*Includes airfare, lodging, 2 meals/day,
expert guide and entrance to attractions*

Only 200 tickets. \$50 each. \$7,000 value.

Buy tickets after Mass

Starting April 6 Winner need not be present.

Trips available Winter-Spring-Summer

Winner must use by January, 2026

Drawing Monday May 6, 2024 at Golf Tournament Luncheon

Oramos, ayunamos y dimos limosnas — nuestro viaje cuaresmal con CRS Rice Bowl nos desafió a medida que anticipamos a nuestro Señor resucitado para llevar la esperanza de la resurrección a un mundo en necesidad. Este es un recordatorio para entregar sus donaciones de CRS Rice Bowl el domingo 23 de marzo, Domingo de Ramos. Por favor, haga su cheque pagadero a: St. Margaret Mary Church/CRS arroz Bowl o usando la opción de dar en línea en el sitio web de SMM. Por favor, no gire las cajas reales de Rice Bowl. ¡ Gracias por su apoyo y generosidad!

The Parish Office Hours for Holy Week

Easter Monday, April 1st - CLOSED
Lunes de Pascua, 1 de abril - CERADO

Thank you and have a blessed Easter!

Weekly Collections for the week of: 3-24-2024
Envelope- \$ 16,323.00
Online – \$ 4,954.68

Total- \$ 21,277.68

TODAY'S READINGS / LECTURAS DE HOY.

First Reading — Peter is an eyewitness: The Lord is risen (Acts 10:34a, 37-43).
Psalms — This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad (Psalm 118).
(1) Second Reading — All who are baptized, set your hearts in heaven (Colossians 3:1-4) *or*
(2) Second Reading — Christ our Passover is sacrificed; therefore let us celebrate (1 Corinthians 5:6b-8).
Gospel — Three witnesses, Mary, Peter, and John; each responds to the empty tomb (John 20:1-9) *or*
 Mark 16:1-7 (*or, at an afternoon or evening Mass, Luke 24:13-35*).

READINGS FOR THE WEEK / LECTURAS DE LA SEMANA

Monday: Acts 2:14, 22-33; Ps 16:1-2a, 5, 7-11; Mt 28:8-15
 Tuesday: Acts 2:36-41; Ps 33:4-5, 18-20, 22; Jn 20:11-18
 Wednesday: Acts 3:1-10; Ps 105:1-4, 6-9; Lk 24:13-35
 Thursday: Acts 3:11-26; Ps 8:2ab, 5-9; Lk 24:35-48
 Friday: Acts 4:1-12; Ps 118:1-2, 4, 22-27a; Jn 21:1-14
 Saturday: Acts 4:13-21; Ps 118:1, 14-15ab, 16-21; Mk 16:9-15
 Sunday: Acts 4:32-35; Ps 118:2-4, 13-15, 22-24; 1 Jn 5:1-6; Jn 20:19-31

LITURGICAL MINISTRIES

Parish Liturgist
 Luis Caballero
liturg_smmc@sbdiocese.org

Master of Ceremony
 Ixchell Martinez
 (909) 295-1765
ixchmart@yahoo.com.mx

EMHC (English)
 Terry and Frank Proctor
 (714) 269 - 7342
fgprctr3@gmail.com

EMHC (Spanish)
 Francisco Armendariz
 (626) 283-9062
franarmendaba@yahoo.com

Lectors (English)
 Javier and Nancy White
 (909) 217-2144
javwhite60@gmail.com

Lectors (Spanish)
 Sarita Gomez
 (909) 512-2446
saritahg@yahoo.com

Ushers/Hospitality (English)
 Pat Moretta
 (909) 628-9515
patmoretta1@gmail.com

Ushers/Hospitality (Spanish)
 Amando & Sandra Zavalet
 (909) 236-8917
marfy652@gmail.com

Altar Servers (English)
 Frank Proctor
 (714) 267-6865
fgprctr3@gmail.com

Altar Servers (Spanish)
 Marisol Vasques
 (909) 284-6437
Marisolvasques76@yahoo.com

Music Coordinator
 Scott Hacker
 (909) 529-2656
shdrumdude@aol.com

Head of Sacristan
 Eduardo Sanchez
 213-259-4804
Mr.ers888@gmail.com

Head of Sacristan (Spanish)
 Irene Guzman
 909-223-6010

Parish Staff

Fr. Restituto Galang (Pastor)ext. 224
rgalang@sbdiocese.org

Fr. Abil Pannerselvam (Parochial Vicar).....ext. 225
apannerselvam@sbdiocese.org

Deacon John Cruz.....
jcruz@sbdiocese.org

Deacon Bernardo Esparza.....
besparza@sbdiocese.org

Fr. Eugene Eburuche (In-Residence Priest)

Marianne Hacker (*Pastoral Administrator*)..... ext. 223
mhacker@sbdiocese.org

Nancy Haynes (*Asst. to Pastoral Administrator*).....ext. 222
nhaynes@sbdiocese.org

Gabriela Gilbert (*Parish Secretary*)..... ext. 226
ggilbert@sbdiocese.org

Juan Gallegos (*Pastoral Care*).....ext. 221
juangallegos@sbdiocese.org

Nellie Davison (*Coordinator of Religious Education*).....ext. 231
ndavison@sbdiocese.org

Paulette Burandt (*Asst. to Religious Education*)..... ext. 230
pburandt@sbdiocese.org

Joe Chiuppi (*Director of Confirmation/Youth Minister*).....ext. 232
jchiuppi@sbdiocese.org

Madeline Brydges (*Young Adult Minister*).....ext. 233

Stephen Brown (*Bulletin Editor*).....
smbrown@sbdiocese.org

James Shiflet (*Maintenance*)
jshiflet@sbdiocese.org

Parish School Staff

Parish School (909) 591-8419

Waylynn Senn (*Principal*).....wsenn@smms-chino.org
 Laura Bruce (*Office Mgr.*).....lbruce@sbdiocese.org
 Website.....www.smms-chino.org

Parish Prayer and Service Ministries

Homebound — Germaine Lanathoua.....909-627-9357
Altar Ministry — Josephine Almirantearena.....951-743-8543
Art & Environment — Jose & Linda Casillas909-913-3672
Women's Fellowship—Cathy Pereira909-286-0013
Grupo de Oracion — Edy & Gabby Ruelas.....909-994-7514
Legion of Mary — Mary Lou Ruiz.....626-512-2342
Men's Bible Study — Jesse Isom909-234-3261
Estudio Biblico (Little Rock)— Mary Monroy.....909-994-6653
Filipino Ministry — Beverly Natividad909-289-1424
Knights of Columbus — Daniel Wheatley909-996-7465
Columbiettes — Rita Inostroza909-545-3295
Wedding Rehearsal Coordinator—Terry Proctor.....714-269-7342
Portuguese Prayer Group —Rose Avila.....909-591-7651
2000 Hail Mary— Rose Avila.....909-591-7651
Quinceanera —
Library Ministry— Angie Alvo.....909-627-1912
Baptism Coordinator Team (English) — Dcn. John Cruz 909-591-7400
Baptism Coordinator Team (Spanish)— Mary Monroy....909-994-6653
Men's Bible Fellowship — Raul Caro.....909-967-3810
Catholicism — Carlos & Maria Rodriguez.....909-590-1281
Manos Unidas — Maria Agular909-843-7098
Fatima Rosary Rally — Jose & Maria Ortiz626-497-6395
Apostalado De la Cruz — Dora Santos.....626-991-8448
Friends of the Holy Souls (English).....
Amigos de las Almas Santas (Esp) — Flora Maldonado .909-816-8819
St. Martha Ministry— Maria Ortiz626-205-4555
Spanish Men's Bible Fellowship — Eduardo Sanchez ...213-259-4804
Security Ministry - Gary George909-957-3466
LGBT+ Faith Sharing Group—Christian Hernandez909-342-8784

You are welcomed to watch a film series about the greatest schism in the history of the church called the Protestant Reformation on Sunday, April 14th at 10:15 am in the parish library. Food and drink served. Come join us.

"CATHOLICISM"

The Sacraments. by Bishop Barron

We are pleased to announce that a new video series 'The Sacraments' by Bishop Barron will begin on Tuesday April 2nd at 6:30 pm in the church hall. Come fellowship and walk in detail through the Great Sacraments of the Catholic Church, Baptism, Confirmation, The Eucharist, Reconciliation, the Anointing of the Sick, Matrimony and Holy Orders. Come join us in this six-episode video series where we will be engaged in every aspect of these seven Sacraments and come to better understand how they have, and should, affect our lives in our Catholic faith.

Celebrate our Risen Lord at St. Margaret Mary's

Easter Egg Hunt

for children up to the age of 12 and their families



Sunday March 31, 2024
10:30 am, 12 noon & 2:30 pm
Parish Office Lawns

Donations of new plastic eggs and candy can be delivered to the Parish Office by Monday March 25. Thank you for your support!

Celebre a nuestro Señor Resucitado en

La Búsqueda de Huevos de Pascua

por a todos los niños de hasta 12 años y a sus familias



domingo 31 de marzo de 2024
10:30 am, 12 noon & 2:30 pm
el césped de la Oficina Parroquial

Las donaciones de nuevos huevos de plástico y dulces se pueden llevar a la Oficina Parroquial antes del lunes 25 de marzo.
¡Gracias por su apoyo!

DEAR PEOPLE OF GOD,

Come along and journey with us for eight weeks with St. Faustina as our guide. LET US JOYFULLY REDISCOVER AND SHARE OUR FAITH AND BE TRANSFORMED IN GOD'S LOVE AND MERCY!

Week 7
The Desire for Sainthood

SPIRITUAL JOURNEY with St. Faustina

WE ARE CALLED TO BE SAINTS. Our Lord wants us to be with Him in this life and in the next. He gives us the GRACE, the DESIRE to be with him and to know the fullness of His love. He provides us the strength and the courage to adhere to His Commandments and live according to His will. Temptation and fear will enter into our lives, but TRUST in God's MERCY makes us face our fears. When we come to God, particularly in the Sacrament of Penance, we face our fear of voicing our failures to Him and giving ourselves over to His MERCY. St. Faustina grew in her love of God and allowed God to love her-to such a degree that temptations and the fear became less an obstacle in her call for holiness. TRUST in the MERCY of GOD is the center of her desire for sainthood.